

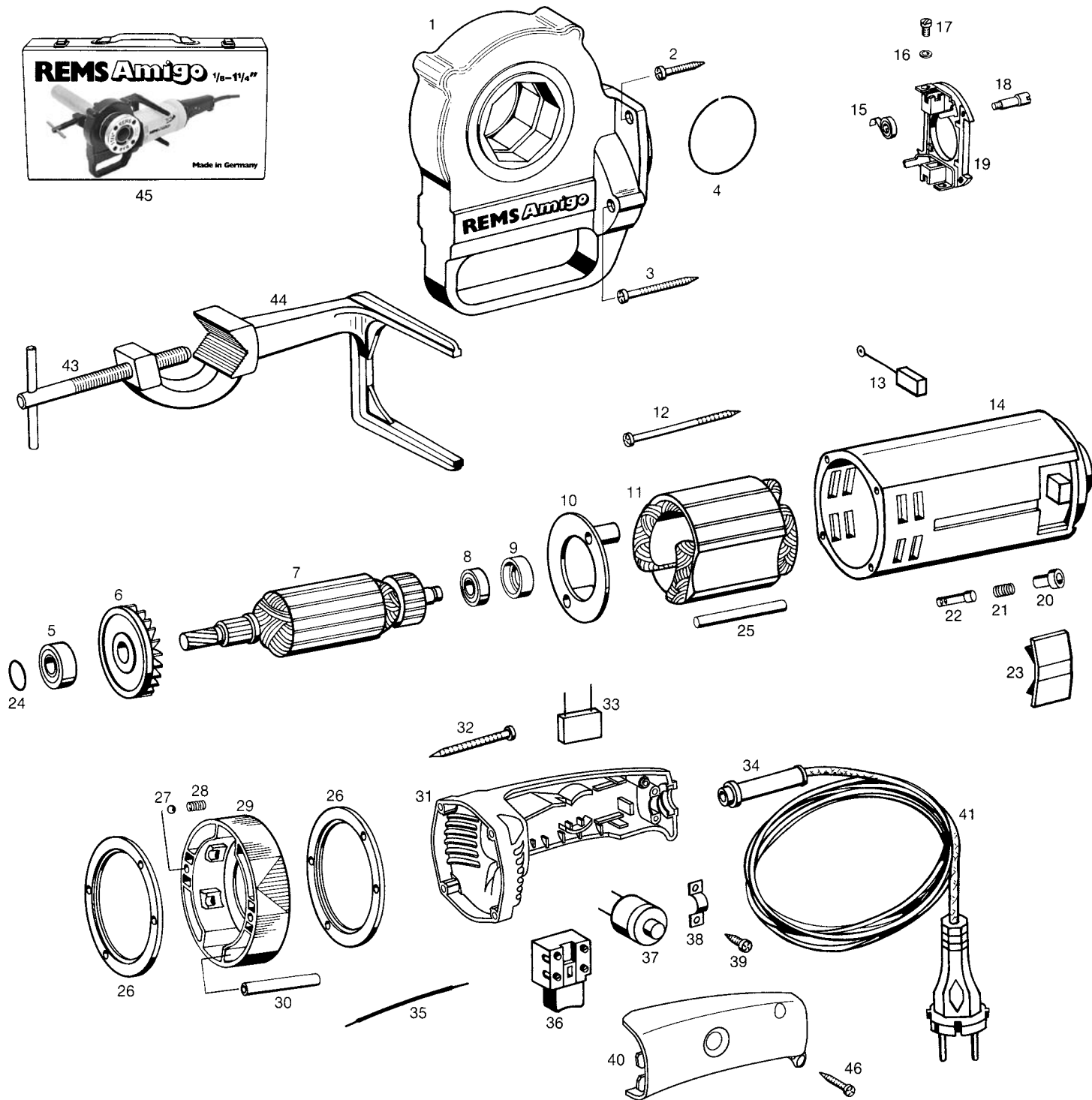
# REMS Amigo

Elektrische Gewindeschneidkluppe  
Teilverzeichnis  
Aktueller Stand  
siehe [www.rems.de](http://www.rems.de)

Powerdriven hand die stock  
Spare parts list  
Latest version  
see [www.rems.de](http://www.rems.de)

Filière à main électrique  
Liste des pièces  
Situation actuelle  
voir [www.rems.de](http://www.rems.de)

Filiera elettrica portatile  
Elenco dei pezzi  
Ultimo aggiornamento  
vedi [www.rems.de](http://www.rems.de)



## REMS Amigo

|    | <b>deu</b>  | <b>eng</b>  | <b>fra</b>   | <b>ita</b>   |             |
|----|---|---|--|--|-------------|
| —  | Getriebe kompl.<br>Pos. 1 und 4                                     | Gear compl.<br>Pos. 1 and 4   | Engrenage compl.<br>Pos. 1 et 4                                      | Ingranaggio compl.<br>Pos. 1 e 4                                     | 532000 R    |
| 2  | Blechschraube   | Sheet metal screw   | Vis à tôle   | Vite da lamiera  | 083064      |
| 3  | Blechschraube   | Sheet metal screw   | Vis à tôle   | Vite da lamiera  | 083065      |
| 4  | Ringfeder   | Annular spring  | Ressort  | Molla anulare  | 532006      |
| 5  | Rillenkugellager  | Grooved ball bearing  | Roulement à billes   | Cuscinetto a sfere   | 057004      |
| 6  | Lüfter  | Ventilator  | Ventilateur  | Ventilatore  | 535007      |
| —  | Anker mit Lüfter 230 V<br>Pos. 6 und 7                              | Rotor with ventilator 230 V<br>Pos. 6 and 7                         | Induit avec ventilateur 230 V<br>Pos. 6 et 7                         | Indotto con ventilatore 230 V<br>Pos. 6 e 7                          | 535006 R220 |
|    | Anker mit Lüfter 110 V<br>Pos. 6 und 7                              | Rotor with ventilator 110 V<br>Pos. 6 and 7                         | Induit avec ventilateur 110 V<br>Pos. 6 et 7                         | Indotto con ventilatore 110 V<br>Pos. 6 e 7                          | 535006 R110 |
| 8  | Rillenkugellager  | Grooved ball bearing  | Roulement à billes   | Cuscinetto a sfere   | 057061      |
| 9  | Dämmring  | Insulating ring   | Anneau isolant   | Anello isolante  | 570504      |
| 10 | Lüfterabdeckung   | Ventilator cover  | Couvercle du ventilateur   | Copertura ventilatore  | 565409 R    |
| 11 | Stator 230 V  | Stator 230 V  | Stator 230 V   | Statore 230 V  | 535005 R220 |
|    | Stator 110 V  | Stator 110 V  | Stator 110 V   | Statore 110 V  | 535005 R110 |
| 12 | Blechschraube   | Sheet metal screw   | Vis à tôle   | Vite da lamiera  | 083087      |
| 13 | Kohlebürste, Paar   | Carbon brush, pair  | Balais de charbon, paire   | Carboncini, paio   | 535021 R    |
| —  | Gehäuse kompl.<br>Pos. 9, 13, 14, 15, 16,<br>17, 18, 19, 20, 21, 22 | Housing compl.<br>Pos. 9, 13, 14, 15, 16,<br>17, 18, 19, 20, 21, 22 | Carcasse compl.<br>Pos. 9, 13, 14, 15, 16,<br>17, 18, 19, 20, 21, 22 | Carcassa compl.<br>Pos. 9, 13, 14, 15, 16,<br>17, 18, 19, 20, 21, 22 | 535025 R    |
| —  | Isolerring kompl.<br>Pos. 15, 16, 17, 19                            | Insulating ring compl.<br>Pos. 15, 16, 17, 19                       | Bague isolante compl.<br>Pos. 15, 16, 17, 19                         | Anello di isolamento<br>Pos. 15, 16, 17, 19                          | 535017      |
| 18 | Schraube  | Screw   | Vis  | Vite   | 535010      |
| 20 | Buchse  | Bush  | Douille  | Boccola  | 535012      |
| 21 | Druckfeder  | Pressure ring   | Ressort de compression   | Molla di compressione  | 535013      |
| 22 | Kontaktstift  | Contact pin   | Fiche de contact   | Spina di contatto  | 535011      |
| 23 | Abdeckung   | Cover   | Couvercle  | Coperchio  | 535003 R    |
| 24 | O-Ring  | O-ring  | Joint torique  | Guarnizione O-Ring   | 060109      |
| 25 | Stützbolzen   | Supporting bolt   | Barre d'appui  | Bullone d'appoggio   | 535018      |
| 26 | Abdeckring  | Sealing ring  | Bague-couvercle  | Anello di copertura  | 535009 R    |
| 27 | Stahlkugel  | Steel ball  | Bille d'acier  | Sfera di acciaio   | 057062      |
| 28 | Druckfeder  | Pressure spring   | Ressort de compression   | Molla di compressione  | 535015      |
| 29 | Stellring   | Adjusting ring  | Bague d'inversion  | Commutatore di rotazione   | 535004 R    |
| 30 | Distanzhülse  | Distance sleeve   | Entretoise   | Boccola distanziatrice   | 535014      |
| 31 | Griff   | Handle  | Poignée  | Impugnatura  | 565027      |
| 32 | Blechschraube   | Sheet metal screw   | Vis à tôle   | Vite da lamiera  | 083066      |
| 33 | Kondensator   | Capacitor   | Condensateur   | Condensatore   | 027006      |
| 34 | Biegeschutz   | Rubber sleeve   | Douille en caoutchouc  | Manicotto di protezione  | 032057      |
| 35 | Schaltitze  | Reversing strand  | Câble comple   | Cavetto  | 535022      |
| 36 | Schalter 230 V  | Switch 230 V  | Interrupteur 230 V   | Interruttore 230 V   | 023085 R220 |
|    | Schalter 110 V  | Switch 110 V  | Interrupteur 110 V   | Interruttore 110 V   | 023085 R110 |
| 37 | Schutzschalter 230 V  | Protection switch 230 V   | Interrupteur de prot. 230 V  | Interruttore di prot. 230 V  | 025082 R220 |
|    | Schutzschalter 110 V  | Protection switch 110 V   | Interrupteur de prot. 110 V  | Interruttore di prot. 110 V  | 025082 R110 |
| 38 | Bride   | Strap   | Bride  | Linguetta  | 163130      |
| 39 | Blechschraube   | Sheet metal screw   | Vis à tôle   | Vite da lamiera  | 083063      |
| 40 | Griffdeckel   | Handle cover  | Couvercle de poignée   | Coperchio d'impugnatura  | 565028      |
| 41 | Anschlußleitung 230 V   | Connecting cable 230 V  | Raccordement 230 V   | Cavo d'allacciamento 230 V   | 535037 R220 |
|    | Anschlußleitung 110 V   | Connecting cable 110 V  | Raccordement 110 V   | Cavo d'allacciamento 110 V   | 535037 R110 |
|    | Anschlußleitung CH  | Connecting cable CH   | Raccordement CH  | Cavo d'allacciamento CH  | 535037 RSEV |
| —  | Abstützbügel<br>Pos. 43 und 44                                      | Support bracket<br>Pos. 43 and 44                                   | Fourchette d'arrêt<br>Pos. 43 et 44                                  | Staffa fermaspunto<br>Pos. 43 e 44                                   | 533000 R    |
| 43 | Spannspindel montiert   | Clamping spindle mounted  | Broche de serrage monté  | Vite di serraggio montato  | 533002 R    |
| 45 | Stahlblechkasten  | Steel case  | Coffret métallique   | Cassetta metallica   | 536000      |
| —  | Getriebefett V 320<br>(0,5 kg)                                      | Gear flow grease V 320<br>(0,5 kg)                                  | Graisse à engrenages V 320<br>(0,5 kg)                               | Grasso ingranaggi V 320<br>(0,5 kg)                                  | 091002 R0,5 |
| 46 | Blechschraube   | Sheet metal screw   | Vis à tôle   | Vite da lamiera  | 083187      |
| —  | Motor kompl. 230 V<br>Pos. 5–23, 25–41 und 46                       | Motor compl. 230 V<br>Pos. 5–23, 25–41 and 46                       | Moteur compl. 230 V<br>Pos. 5–23, 25–41 et 46                        | Motore compl. 230 V<br>Pos. 5–23, 25–41 e 46                         | 535000 R220 |
|    | Motor kompl. 110 V<br>Pos. 5–23, 25–41 und 46                       | Motor compl. 110 V<br>Pos. 5–23, 25–41 and 46                       | Moteur compl. 110 V<br>Pos. 5–23, 25–41 et 46                        | Motore compl. 110 V<br>Pos. 5–23, 25–41 e 46                         | 535000 R110 |
|    | Motor kompl. CH<br>Pos. 5–23, 25–41 und 46                          | Motor compl. CH<br>Pos. 5–23, 25–41 and 46                          | Moteur compl. CH<br>Pos. 5–23, 25–41 et 46                           | Motore compl. CH<br>Pos. 5–23, 25–41 e 46                            | 535000 RSEV |